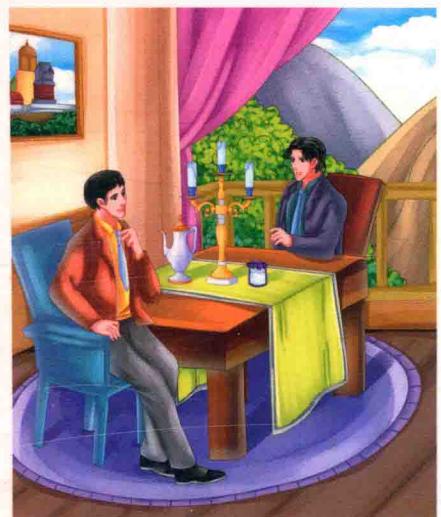


新课标·新阅读

课外阅读佳作，真正实现阅读与素质培养完美结合
打造经典名著阅读典范！

FU HUO



教育部推荐读物

复 活

(俄罗斯)列夫·托尔斯泰◎著 孙文缘◎编译



曹文轩
北京大学教授
国际安徒生奖获奖作家

苏立康
中国教育学会

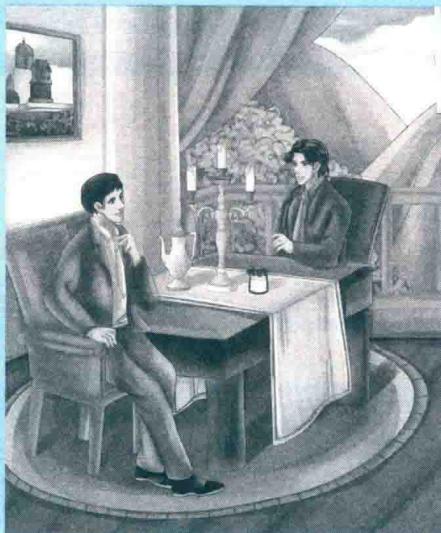
王大绩
语文专家

窦桂梅
清华大学附属小学校长

——联袂推荐读本——

一个人在儿童时期阅读文学经典，可以奠定他高远智慧与优秀人格的基础，成为他受益一生的文化根基。

新课标·新阅读



教育部推荐读物

复 活

(俄)列夫·托尔斯泰◎著 孙文缘◎编译

煤炭工业出版社
·北 京·

图书在版编目 (CIP) 数据

复活 / (俄罗斯) 列夫·托尔斯泰著；孙文缘编译。
-- 北京：煤炭工业出版社，2017
ISBN 978 - 7 - 5020 - 5890 - 6
I. ①复… II. ①列… ②孙… III. ①长篇小说—俄
罗斯—近代 IV. ①I512. 44

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2017) 第 117451 号



复活

著 者 (俄罗斯) 列夫·托尔斯泰

编 译 孙文缘

责任 编辑 刘少辉

封面设计 宋双成

出版发行 煤炭工业出版社 (北京市朝阳区芍药居 35 号 100029)

电 话 010 - 84657898 (总编室)

010 - 64018321 (发行部) 010 - 84657880 (读者服务部)

电子信箱 cciph612@126. com

网 址 www. cciph. com. cn

印 刷 北京凯达印务有限公司

经 销 全国新华书店

开 本 710mm × 1000mm^{1/16} 印张 12 字数 200 千字

版 次 2017 年 10 月第 1 版 2017 年 10 月第 1 次印刷

社内编号 8770 定价 23.80 元

版权所有 违者必究

本书如有缺页、倒页、脱页等质量问题, 本社负责调换, 电话: 010 - 84657880

为什么要读经典？

- 经典是大师们的呕心之作，历经几十年乃至几百年好多代人的阅读，经得起检验。
- 经典具有一种特殊的魔力，即使儿童在阅读时没有完全理解，但经典也在其内心播下了一颗种子，在其今后的人生路上慢慢发芽、结果，受益一生。
- 经典是具有典范性、权威性的著作。
- 经典是人类文明的优秀代表，人类文明正是通过经典而代代相传。
- 经典是由历史选择出来的“最有价值的书”。

中国部分

骆驼祥子
呼兰河传
四世同堂
茶 馆
繁星·春水
小桔灯
寄小读者
城南旧事
宝葫芦的秘密
秃秃大王
大林和小林
稻草人
朝花夕拾·呐喊
鲁迅杂文选
朱自清散文
中华成语故事
科学家的故事
百家姓
菜根谭
大学·中庸
道德经
二十五史故事
封神演义
古文观止
老 子
论 语
孟 子
庄 子
千家诗
三字经
千字文
孙子兵法
三十六计
增广贤文
吕氏春秋
儒林外史
诗 经
史记故事
世说新语
宋词三百首
唐诗三百首
雷锋的故事
资治通鉴故事
聊斋故事
成语接龙

外国部分

365夜故事
爱的教育
爱丽丝漫游奇境记
安妮日记
安徒生童话
傲慢与偏见
八十天环游地球
巴黎圣母院
吹牛大王历险记
捣蛋鬼日记
福尔摩斯探案集
钢铁是怎样炼成的
格兰特船长的儿女
格列佛游记
格林童话
海底两万里
好兵帅克历险记
王尔德童话
欧也妮·葛朗台
培根随笔
草原上的小木屋
会飞的教室
假如给我三天光明
简·爱
金银岛
克雷洛夫寓言
苦儿流浪记
昆虫记
老人与海
列那狐的故事
柳林风声
鲁滨逊漂流记
中外名人成长故事
绿野仙踪
名人传
木偶奇遇记
尼尔斯骑鹅旅行记
小学生必背古诗词75首
初中生必背古诗文61首
世界上下五千年
世界经典童话
谚语·歇后语大全
孝经·笠翁对韵
弟子规·声律启蒙
十万个为什么
小故事大道理
中华上下五千年

一千零一夜
伊索寓言
阿凡提的故事
百万英镑
悲惨世界
茶花女
红与黑
小公主
秘密花园
母 亲
神秘岛
童 年
在人间·我的大学
雾都孤儿
绿山墙的安妮
秘密花园
三个火枪手
小飞侠彼得·潘
小鹿斑比
战争与和平
青 鸟
水孩子
基督山伯爵
安娜·卡列尼娜
复 活
双城记
居里夫人自传
大卫科波菲尔
飞鸟集
麦琪的礼物
小海蒂
野性的呼唤
小战马
白 鲸
牛 虹
十日谈
飘
高老头
王子与贫儿
爱丽丝漫游奇境记
漂亮朋友
森林报
浮士德
呼啸山庄
人类的故事
地球的故事



选图策划：玉哲文化 / 责任编辑：刘少辉
封面设计：宋双成



4 名师点拨

分析文章的深层含义，让学 生掌握重点。



复活

拓展阅读

名师点拨

第一部讲述了涅赫柳多夫，一个曾经纯洁善良、有理想、追求真正爱情的青年，在纸醉金迷的上层社会中逐步堕落后重遇青年时代情人卡秋莎的故事。从最初见到堕落后并卷入命案的卡秋莎时，涅赫柳多夫为了保护自己而生怕他人觉知自己与她的关系到为了帮助卡秋莎翻案而四处奔走，并开始厌恶上层社会的黑暗与虚伪，体现了他灵魂深处的善良正在一步步觉醒。

回味思考

- 1.“复活”意指死了又活过来，这在现实社会中是并不存在的，而这里的“复活”又指的是什么呢？
- 2.卡秋莎为什么不愿意原谅涅赫柳多夫？
- 3.涅赫柳多夫的心理变化是如何进行的？

好词收藏

恭恭敬敬 猥亵 千丝万缕 患得患失 犹豫不决 一刀两断

好句积累

● 结婚的好处一般说来有：首先，结婚除了家庭温暖所带来的愉快之外，可以排除不正常的性生活，能过合乎道德的生活；其次，也是主要的，涅赫柳多夫寄希望于家庭、孩子能赋予现今的空泛生活以新的意义。

5 回味思考

提出针对性问题，让“读”与“想”紧密结合。

6 好词收藏

收集精彩词语，丰富写作知识，让写作得心应手。





全新的阅读方式,让学生阅读更方便,在有限的时间里阅读到更多的东西,充分享受读书带来的乐趣。名师精评精讲,采取层层深入的方法,逐步解析阅读内容,有助于提高学生的阅读能力。

第二部 重生

第二部 重生

名师伴你读

由于涅赫柳多夫等人的失误和上流社会的黑暗,导致了卡秋莎的误判,为了拯救无罪的卡秋莎,涅赫柳多夫多次出入监狱,认识到贫苦阶级的不幸。当得知卡秋莎翻案的可能性极小后,涅赫柳多夫决定一路陪伴即将被流放的卡秋莎,为此,他需要一笔钱……

第一章 回到乡下

两个星期之后,案子可能在参政院审理,在此之前,涅赫柳多夫打算去一趟彼得堡,万一参政院审理败诉,就按照代写诉状的律师的忠告,再向皇上呈诉状。

可能这次上诉没有结果,据律师的看法,对此应有所准备,因为上诉的理由比较勉强,而玛丝洛娃所在的那批劳役犯可能在6月上旬动身,因此,为了随玛丝洛娃去西伯利亚,这是涅赫柳多夫下了决心要去的,他现在必须到乡下去一趟,在那里把自己的事情安排好。

首先,涅赫柳多夫到了库兹明斯科耶,这是他的离得最近的田产,有一大片黑土地,也是主要的收入来源。他的童年和少年时期就是在这个庄园里度过的,后来长大成人又来过两次,一是遵照母亲的要求把管家的德国人送来,并和他一起检查过经营的状况,所以他很早以前就了解这处田产的情况以及农民和账房的关系,也就是农民跟地产主的关系。

农民和地产主的关系是这样的:客气点儿说,农民完全处于依

1 名师伴你读

分析文章的深层含义,让学生掌握重点。

2 名师精批

分析词句,引导学生深入理解文章含义。

概述

交代时间线索,并点出涅赫柳多夫要去彼得堡的原因。

叙述说明

涅赫柳多夫失去了库兹明斯科耶,处理自己最大的收入来源。

3 好句积累

文中精彩句子收集,以便写作借鉴。

作品导读

作者简介

列夫·尼古拉耶维奇·托尔斯泰(1828—1910)，19世纪末20世纪初俄国最伟大的文学家，也是世界文学史上最杰出的作家之一，他的文学作品在世界文学中占据一流的地位。代表作有《安娜·卡列尼娜》《战争与和平》《复活》以及自传体小说三部曲《童年》《少年》《青年》。其他作品还有《一个地主的早晨》《哥萨克》等。他以自己漫长一生的辛勤创作，登上了当时欧洲批判现实主义文学的巅峰。托尔斯泰出身于古老而有名望的大贵族家庭，但他一生始终不渝地真诚地寻求接近人民的道路，多次在自己的庄园进行改革，不过都没成功，19世纪50年代开始文学创作。《战争与和平》是他前期的创作总结。《安娜·卡列尼娜》代表他创作的第二个里程碑。《复活》是他长期思想探索的艺术总结，是对他俄国地主资产阶级社会批判最全面、深刻、有力的一部长篇小说。

内容提要

小说主人公卡秋莎·玛丝洛娃本是一个贵族地主家的养女，她被主人的侄子、贵族青年涅赫柳多夫公爵诱奸后遭到遗弃。因此她陷入了苦难的生活，她怀着身孕被主人赶走，四处漂泊，沦为妓女达八年之久。后来，她被人诬陷谋财害命而被捕入狱。十年后，涅赫柳多夫以陪审员的身份出庭审理玛丝洛娃的案件。他认出了被告就是十年前被他遗弃的玛丝洛娃，他受到了良心的谴责。为了给自己的灵魂赎罪，他四处奔走为她减刑。当所有的努力都无效时，玛丝洛娃被押送去西伯利亚，涅赫柳多夫与她同行。途中，传来了皇帝恩准玛丝洛娃减刑

的通知，苦役改为流放。这时的玛丝洛娃尽管还爱着涅赫柳多夫，但为了他的前途，拒绝了他的求婚，与政治犯西蒙松结合。这两个主人公的经历，表现了他们在精神上和道德上的复活。小说揭露了那些贪赃枉法的官吏，触及了旧法律的本质。

写作背景

19世纪70年代末到80年代初，俄国的资本主义迅猛发展，农村遭到巨大的破坏，广大劳动人民的生活日趋贫困。当时俄土战争的重负，连年饥馑给人民带来更为深重的灾难。这时托尔斯泰越发关心人民的困苦。他积极地参加当时的救灾工作，目睹了农民和城市贫民的可怕处境，在他多年探索、思考的基础上终于看清了沙皇专制制度的反动本质。作者参加了1891—1892年的赈灾工作，体会到农民与地主之间有一条巨大的鸿沟，农民贫困的根源是地主土地私有制。

个人背景

托尔斯泰在相继完成了巨著《战争与和平》《安娜·卡列尼娜》之后，进入晚年的他世界观发生了根本转变，他的艺术批判力量达到了高峰，是“撕毁一切假面具”的“清醒现实主义”。这无疑是他的艺术探索的结果，同时更是他精神探索的结果。以广大农民的眼光观察俄国现实生活，代表农民阶级发表意见，这是他晚期创作巨大批判力量的主要源泉。这在他的各种作品中，特别是长篇小说《复活》中表现得最鲜明，也最为突出。

艺术成就

《复活》的结构与描写的基本原则，是尖锐的对比。小说中描写了极其广泛的生活画面：从法院到教堂，从监狱到流放所，从莫斯科到彼得堡，从城市到乡村，从俄罗斯到西伯利亚。通过这些画面的描写，

作者把上层社会与人民生活进行对比，把贵族老爷、达官贵人与贫苦的老百姓进行对比，把统治者与犯人进行对比。

托尔斯泰善于通过人物复杂的心理状态表现人物的精神世界。如涅赫柳多夫在法庭上重见玛丝洛娃后，思想上引起一系列的激烈斗争。小说巧妙地利用外界的事物和现象来刻画人物的心理，有时外界事物影响着人的情绪；有时又由于人的情绪使周围环境带上一种特殊的色彩。如法庭审判、监狱中的情况，农民和流放犯的生活，都积极地影响着涅赫柳多夫的思想和情绪。有时涅赫柳多夫的恶劣情绪又产生对周围环境的厌恶感情，如涅赫柳多夫在参加法庭审判后到柯尔查庚家看见他家的一切都感到厌恶。作者通过涅赫柳多夫不同时期的心理活动的描写，对贵族地主进行了揭露和批判，同时也表现了涅赫柳多夫自我修养的过程。

托尔斯泰所运用的讽刺手法，有他独特的风格。他是在朴素的叙述中包含着辛辣的讽刺，利用揭露形式与内容的矛盾，产生有力的讽刺效果。例如，作者对法庭的官员所进行的描述、对整个法庭的描写就是这样。托尔斯泰对法庭的描写从它的陈设到审判的程序都作了详尽的描绘，表面上看起来这个法庭好像是很庄严、很神圣的，但实际上却是极端轻率和不负责任的。通过逐步深入的描写，托尔斯泰揭露了那些执法者都是装模作样的。他们假装正经，故作姿态，都是一些道德败坏、草菅人命的官僚分子。像这样揭露法庭表里不一的讽刺手法，辛辣地嘲笑了沙皇俄国法庭的伪装公正和貌似神圣的丑态。托尔斯泰还常常用他本人的解释来揭露贵族及官吏们的卑鄙和虚伪，并以此充实他对人物性格讽刺性的刻画。在果戈理的作品中，当书中人物大言不惭地谈论着卑鄙的事情时，他们自己就揭露了自己。而在托尔斯泰的作品里，人物常常隐讳着自己的罪恶。正因为这样，作者对他们的揭露就更为尖锐有力。



目 录

第一部 觉 醒

第一章 戴罪的妓女	1
第二章 开庭审理	9
第三章 庄园里的少女	15
第四章 背德的欢愉	18
第五章 她犯了罪	26
第六章 贵族的忏悔	28
第七章 误入歧途的罪	29
第八章 再次开庭	31
第九章 请求见面	35
第十章 监狱里的钢琴声	36
第十一章 追逐火车的那一夜	39
第十二章 监狱生活	41
第十三章 探监的方式	43
第十四章 探监室的重逢	47
第十五章 单独会面	49
第十六章 不同的世界	54
第十七章 法纳林律师	56
第十八章 执行私刑的监狱	61
第十九章 再次会面	63
第二十章 卡秋莎的请求	66
第二十一章 成为革命者的女教师	69
第二十二章 无聊的马斯连尼科夫	72
第二十三章 善良的监狱长	75
第二十四章 我是无罪的	78
第二十五章 拦路的罪犯们	80
第二十六章 与政治犯相见	82

第二十七章 革命者的请求	83
第二十八章 无罪而受罚	85
第二十九章 马斯连尼科夫家的聚会	87
第三十章 来自副省长的忠告	91
第三十一章 涅赫柳多夫的决心	94

第二部 重生

第一章 回到乡下	99
第二章 清理田产	104
第三章 重回年少时的庄园	107
第四章 农民们的日子	109
第五章 从未见过的孩子	113
第六章 可怜的农人	117
第七章 不被信任的地主	122
第八章 交出土地的决心	125
第九章 全新的土地制度	128
第十章 重回城市	134
第十一章 对老爷们而言轻而易举的事	138
第十二章 愚蠢而无用的阶级	140
第十三章 医院女工卡秋莎	142
第十四章 谢列宁	147
第十五章 卡秋莎被赶回了监狱	151

第三部 革命者

第一章 罪犯的死亡	155
第二章 知法犯法的执法者	160
第三章 革命者	163
第四章 与革命者的对话	166
第五章 对卡秋莎的审判	173
第六章 涅赫柳多夫的终身事业	177

第一部 觉醒



名师伴你读

单纯美丽的少女卡秋莎在做侍女期间遇到了她的爱人涅赫柳多夫，但身为贵族的涅赫柳多夫抛弃了她。接踵而来的是日益悲惨的命运，这一切令卡秋莎感到绝望，堕落之后的卡秋莎卷入了一桩命案，而当年辜负了她的爱人正是这桩命案的陪审员……

第一章 戴罪的妓女

“哐啷”一声，值班的看守开了铁锁，打开牢门，一股比走廊里更难闻的恶臭立即从牢里冲了出来。“玛丝洛娃，过堂去！”看守吆喝道。

“玛丝洛娃，快点儿，别磨磨蹭蹭的！”看守长对着牢门喝道。

一会儿工夫，一个年轻女人大踏步走出牢房，她的脸色好像储存在地窖里的土豆的新芽一样苍白，而她的眼睛，在苍白无光的脸庞的衬托下反而显得格外乌黑发亮，虽然有点浮肿，但十分灵活。给人印象深刻的是，其中一只眼睛稍微有点斜视。她站在那里，似乎是故意挺直了身体，这使得她本来丰满的胸部高高地隆起。她就是玛丝洛娃。

走廊里弥漫着令人作呕的污浊气味，充满伤寒菌以及粪便、煤焦油和霉烂物品的臭味令人窒息。而院子里的空气新鲜清爽，那是从田野上吹来的，走到院子里的玛丝洛娃不禁闭上了眼睛，使劲做着深呼吸，享受着自由舒畅的空气。她被两个士兵押着走出了围墙，来到石子铺成的大街上。

外貌描写

通过对玛丝洛娃外貌特征的描写，生动具体地刻画了女主角玛丝洛娃的形象。

动作描写

“脸红”和“斜睨”两个词表现了玛丝洛娃的羞愧，其生动灵活的形象跃然纸上。

叙述

将玛丝洛娃从出生开始的生活轨迹展现给读者，让读者了解玛丝洛娃曾经悲惨的生活以及卑微的出身。

叙述说明

由于母亲的去世，玛丝洛娃的幼年生活在两位老小姐家中度过，这是她前半生中比较快乐惬意的时光。

街上的马车夫、小店老板、厨娘、工人、官吏纷纷站住，好奇地打量着女犯。玛丝洛娃脸红了，但却悄悄地斜睨着那些向她注视的人。这里的空气比监狱院子里的更加清爽些，带有春天的气息。在经过一家面粉店的时候，她的脚差点儿碰到店前的一只灰鸽子。那只鸽子拍拍翅膀飞起来，从她耳边飞过，给她送来一阵清风，她微微一笑，然而接着又不禁长叹了一声。

女犯玛丝洛娃的经历很平常。玛丝洛娃是一个未婚女仆的女儿，这个女仆跟着饲养牲口的母亲住在乡下两个地主的老小姐家里。这个未婚的女人每年都生孩子，像乡下常有的情况那样，孩子受过洗礼，后来母亲却不喂养这本来不想生养的、没有用处而且妨碍工作的孩子，于是孩子就很快饿死了。

第六个孩子是和一个过路的茨冈人私通生养的，是个女婴，她的命运本来也是和前五个同样的，可是，恰好两个老小姐中的一个来到牲口棚，恰好正碰着产妇带着漂亮健康的娃娃在牲口棚里躺着。老小姐责骂奶油做得不好，责骂不该让生孩子的女人到牲口棚来，正想离开时，却回头看见了那个孩子，就动了怜悯之心，产生了做孩子教母的想法。她给这个小女孩受了洗礼，十分可怜这个小女孩，便拿钱和牛奶给那母亲，于是小女孩活了下来。两位老小姐便叫她“救活的娃娃”。

小孩3岁时，她的母亲生病去世了。饲养牲口的外祖母嫌外孙女拖累自己，于是两个老小姐把小女孩带回自己家里抚养。

老小姐是姐妹俩：妹妹较和善，叫索菲娅·伊万诺夫娜，就是她给小姑娘受的洗礼。姐姐则比较严厉，叫玛丽娅·伊万诺夫娜。索菲娅·伊万诺夫娜打扮小姑娘，教她读书，想把她培养成养女。玛丽娅·伊万诺夫娜却说，应当培养成女用人，侍女，因而她很严厉，遇到不顺心的事就乱骂，甚至殴打小姑娘。因此，在这两种情况的影响之下，小姑娘长大成人后，便成了半个使女，半个养女。这样她就有了一个中性名字，既不是卡齐卡，也不是卡坚卡，而叫卡秋莎。她学会了做针线，收拾房间，用白粉擦拭圣像，烧肉，磨咖啡，煮咖啡，洗衣服，有时陪两位老小姐坐坐，为她们朗读。有人给

她提亲，但是她谁也不愿嫁。她认为，她跟那些向她求亲的劳动人民一起生活会很艰苦，她已经习惯了地主家的舒服日子。

她这样生活着，一直到 16 岁。她刚过 16 岁的时候，这两位老小姐的大学生侄子，一位很有钱的公爵来到她们家里，卡秋莎就爱上了他，但并未对他表白，甚至自己也不承认这一点。后来，又过了两年，这个侄子在参战的征途中顺路看望姑姑，在她们家里住了四天，临行前夕勾引奸污了卡秋莎，第二天塞给她一张 100 卢布的票子便离开了。他走后五个月，她发现自己怀孕了。

从那时起她看见什么都心烦，她不情愿地服侍着两位老小姐，每天只是应付差事。她自己也不知道这是怎么回事，她竟会莫名其妙地突然发起脾气来。她对老小姐说过很多粗鲁话，后来自己也后悔了，要求结账辞工。

两个老小姐对她越来越不满意，就辞退了她。她从她们家里出来，到一个警察分局局长家当使女，然而她只在那里待了三个月，因为警察分局局长——一个 50 岁的老头儿时常纠缠她。有一次，他逼得特别紧，她发火了，猛推他的胸部，把他推倒在地。她被辞退了。这时她不能再找工作，因为她很快就要生产了。她搬到一个农村的寡妇家住，这个女人是接生婆，还兼做酒生意。分娩很顺利。可是那接生婆在乡下给有病的产妇接生，把产褥热传染给了卡秋莎，因此生下的男孩被送进了育婴堂，据送孩子的老大婆说，孩子刚送到就死了。

卡秋莎刚住进接生婆家的时候，一共有 127 卢布：27 卢布是挣的工钱，100 卢布是诱奸她的人送的。当她离开时，只剩下 6 卢布。她不会节省，除了自己花，谁来要钱她就给谁。所以当卡秋莎恢复健康时，她已经没钱了，不得不找份工作做。她去林务官家里找到了活儿干。可是她的命运好像跟她过不去似的，林务官是结过婚的，简直和那个警察分局局长一样，从头一天开始他就纠缠卡秋莎。卡秋莎讨厌他，千方百计躲着他，可是他比她经验丰富，也更有心计，重要的是，他是主人，可以随意支配她，逼她就范，抓到机会便占有了她。林务官的妻子知道了。有一次，碰到

转折

16岁那年，玛丝洛娃开始从一个纯真美好，对生活和生命充满了美好期盼的青年人走向堕落于花天酒地的生活，也是她人生中重要的转折。

叙述说明

介绍了卡秋莎（玛丝洛娃）从两位老小姐家中离开后，在警察局局长家中做女佣的时候依旧保留着单纯和美好。

叙述说明

通过卡秋莎不会节省，赠予他人钱财，侧面展示了她内心深处的善良，并且为她日后沦落为妓女做了铺垫。

丈夫和卡秋莎单独在一起，便跑过来打她。卡秋莎也不饶人，她们就厮打起来，结果她被赶出了门，也没有付给工钱。最后卡秋莎来到城里，在姨母家落了脚。姨母的丈夫是装订工人，以前生活宽裕，如今把现有的雇主都丢掉了，经常酗酒，凡是能弄到手的东西都换酒喝了。

心理描写

表现出了卡秋莎对美好生活的向往以及不愿吃苦的心理。

语言描写

通过女主人分别对作家和卡秋莎的语言描写，向读者展示了卡秋莎是如何一步步堕落的。

叙述说明

卡秋莎的生活在认识店员的时候似乎有了起色，但店员的抛弃使得卡秋莎再次陷入了困境，为卡秋莎做妓女做了铺垫。

姨母开一间小洗衣坊，依靠这营生养活孩子，供养不可救药的丈夫。姨母提出来让玛丝洛娃给她当洗衣工。可是看到姨母家的洗衣女工所过的那种艰苦生活，玛丝洛娃犹豫了，随后到事务所去找女仆的活儿干。她在一位太太带两个中学生儿子的家里找到了工作。她来到这一家，过了一个星期，那个大点儿的，长着唇髭的儿子却丢掉学习，又缠着玛丝洛娃，不让她安宁。母亲把这所有的过错都算在玛丝洛娃头上，又把她辞退了。新的工作没有找到，玛丝洛娃又到佣工事务所，在这里她遇到一位在裸露的胖胳膊上戴花镯子，手上戴宝石戒指的太太。这位太太了解了前来找活干的玛丝洛娃的境况之后，把自己的住址给了她，约她到自己家里去。玛丝洛娃便去找了她。那位太太亲热地接待她，请她吃馅饼，喝甜葡萄酒，还派自己的女仆到什么地方去送一张便条。傍晚，来了一位留着花白长发和灰胡子的高个子男人，这个老头儿马上紧靠玛丝洛娃坐下，他眼里闪着光，和她开玩笑。女主人把作家叫到另一个房间，玛丝洛娃听见女主人说：“是个雏儿，从乡下来的。”后来，女主人叫过玛丝洛娃来说，他是位作家，很有钱，如果能讨他欢心，他会不惜一切。她讨到了他的欢心，作家给了她25卢布，并要求经常跟她见面。这钱很快花掉了，用于支付姨母家的花销和购买新衣服、帽子和纱带。过了些天，作家又一次派人叫她去。她去了。他又给她25卢布，并提出跟她搬到一处单独的房子里住。

玛丝洛娃住在作家租的房子里，但又爱上了一个同院的开朗快活的店员。她向作家谈了这些情况，并且搬到一处单独的小房子里住下来。那个店员答应和她结婚，却不辞而别，去了尼日尼，把她抛弃了，玛丝洛娃又成了一个人。她本想一个人住在这房子

里,但是不允许。派出所所长告诉她,只有领到黄票子接受监督,才能这样住下去。她只得又来到姨母家。姨母见她身穿时髦的连衣裙,披斗篷,戴帽子,以为玛丝洛娃现在过的是上层生活。便恭恭敬敬地接待她,更不敢向她提起做洗衣工的事。对玛丝洛娃来说,现在做不做洗衣工的问题已不存在,她怀着深切的同情心,看着那些面色苍白、手臂枯瘦的洗衣女工在前面几间房子里过的牢狱般的生活。玛丝洛娃一想到自己也可能干这种苦役,心里就发怵。

在这一段时间里,由于没有遇到一个保护人,玛丝洛娃感到生活很困难。这时恰好一个为妓院物色姑娘的婆子找到了玛丝洛娃。

玛丝洛娃很早就开始吸烟了,可是在她和店员相好的后期以及她被遗弃之后,她越来越喜好喝酒。酒之所以吸引她,不单是因为她觉得酒好喝,更多的是因为酒能够麻醉自己。不喝酒她总是心情沮丧,感到羞愧。

那婆子设宴招待姨母,灌醉了玛丝洛娃,向她说明到城里一家最好的上等妓院当妓女,并向她列举处于这种地位的各种好处和优势。玛丝洛娃面临选择:或是处于仆人的卑微地位,这样大概会受到男人的追求,并秘密地临时性地与人通奸;或者处于一种有保障的稳定的合法地位,与人通奸则是公开的,受法律保护,报酬优厚而且是经常性的;她选择了后一种。此外,她想用这种办法报复那个诱奸她的人——那个店员以及所有和她作对的人。同时,那婆子对她说,她可以为自己定做任何衣服,只要自己愿意——天鹅绒的、罗缎的、丝绸的以及裸露肩膀和手臂的舞会服装都行。所有这些对她极富诱惑力,也是导致她最终下决心的原因之一。就在当天晚上,那婆子雇来一辆马车,把她送进了著名的基塔耶娃妓院。

打那时起,玛丝洛娃开始过一种非正常人的生活,一种违背上帝和人类戒律的犯罪的生活。成千上万妇女过着这种生活不仅是社会允许的,而且受到关怀公民福利的政府当局的保护。

午夜狂饮行乐之后,早晨和白天就沉沉昏睡。午后两三点,懒洋洋地从肮脏的床铺起来,由于饮酒过量喝碳酸水,喝咖啡,穿

过渡

妓院的老婆子找到陷入生活困境中的卡秋莎,是卡秋莎沦为妓女的开始。

语言、心理描写

富足诱人生活是促使卡秋莎成为妓女的原因之一,与上文中无法适应艰苦生活相互呼应。